

Siegfried Strohbach

Marken er mejet
Korn ist gemäht

Dänisches Volkslied für gemischten Chor

Marken er mejet

Korn ist gemäht

Dänischer Text: Adolph Recke (1868)

Dänisches Tanzlied

Satz: Siegfried Strohbach (2015)

Allegro (♩ = ca. 120)

Sopran

1. Mar - ken er me - jet, og hø - et er hø - stet,
 2. Lo - en vi pyn - ter med blom - ster og bla - de,
 1. Korn ist ge - mäht und das Heu ist ge - ern - tet,
 2. Obst ist ge - pflückt, je - der Baum ist ge - schüt - telt.,

Alt

1. Mar - ken er me - jet, og hø - et er hø - stet,
 2. Lo - en vi pyn - ter med blom - ster og bla - de,
 1. Korn ist ge - mäht und das Heu ist ge - ern - tet,
 2. Obst ist ge - pflückt, je - der Baum ist ge - schüt - telt.,

Tenor

1. Mar - ken er me - jet, og hø - et er hø - stet,
 2. Lo - en vi pyn - ter med blom - ster og bla - de,
 1. Korn ist ge - mäht und das Heu ist ge - ern - tet,
 2. Obst ist ge - pflückt, je - der Baum ist ge - schüt - telt.,

Bass

1. Mar - ken er me - jet, og hø - et er hø - stet,
 2. Lo - en vi pyn - ter med blom - ster og bla - de,
 1. Korn ist ge - mäht und das Heu ist ge - ern - tet,
 2. Obst ist ge - pflückt, je - der Baum ist ge - schüt - telt.,

5

kor - ner stå i la - der - ne, og hø - et står i hæs. Frug - ten er
 vi har ge - or - gi - ner og bon - de - ro - ser nok. Bø - ne - ne
 Korn liegt in der Scheu - ne und im Scho - ber liegt das Stroh. Nun geht es
 auf - ge - reiht im Kel - ler al - le Äp - fel schon sind. Nun schmü - cken

kor - ner stå i la - der - ne, og hø - et står i hæs. Frug - ten er
 vi har ge - or - gi - ner og bon - de - ro - ser nok. Bø - ne - ne
 Korn liegt in der Scheu - ne und im Scho - ber liegt das Stroh. Nun geht es
 auf - ge - reiht im Kel - ler al - le Äp - fel schon sind. Nun schmü - cken

8

kor - ner stå i la - der - ne, og hø - et står i hæs. Frug - ten er
 vi har ge - or - gi - ner og bon - de - ro - ser nok. Bø - ne - ne
 Korn liegt in der Scheu - ne und im Scho - ber liegt das Stroh. Nun geht es
 auf - ge - reiht im Kel - ler al - le Äp - fel schon sind. Nun schmü - cken

Melodie

kor - ner stå i la - der - ne, og hø - et står i hæs. Frug - ten er
 vi har ge - or - gi - ner og bon - de - ro - ser nok. Bø - ne - ne
 Korn liegt in der Scheu - ne und im Scho - ber liegt das Stroh. Nun geht es
 auf - ge - reiht im Kel - ler al - le Äp - fel schon sind. Nun schmü - cken

10

pluk - ket og træ - et er ry - stet, og nu går - det hjem - ad med det
danser al - le - re - de så gla - de, al - le vo - re pi - ger ståe
heim mit der letz - ten — Fuh - re, nach der schwe - ren Ar - beit sind wir
wir uns - re Scheu - ne mit Blu - men und mit bun - ten Bän - dern, die

pluk - ket og træ - et er ry - stet, og nu går - det hjem - ad med det
danser al - le - re - de så gla - de, al - le vo - re pi - ger ståe
heim mit der letz - ten — Fuh - re, nach der schwe - ren Ar - beit sind wir
wir uns - re Scheu - ne mit Blu - men und mit bun - ten Bän - dern, die

pluk - ket og træ - et er ry - stet, og nu går - det hjem - ad med det
danser al - le - re - de så gla - de, al - le vo - re pi - ger ståe
heim mit der letz - ten — Fuh - re, nach der schwe - ren Ar - beit sind wir
wir uns - re Scheu - ne mit Blu - men und mit bun - ten Bän - dern, die

pluk - ket og træ - et er ry - stet, og nu går - det hjem - ad med det
danser al - le - re - de så gla - de, al - le vo - re pi - ger ståe
heim mit der letz - ten — Fuh - re, nach der schwe - ren Ar - beit sind wir
wir uns - re Scheu - ne mit Blu - men und mit bun - ten Bän - dern, die

15

al - ler - sid - ste læs. Rev mi mer - ken let, der er
cen - ten - de i flok. Bind så korn i krans! Hur - ra!
glück - lich und froh. Hei - ßa, Jens und Klaus, trinkt die
flat - tern leicht im Wind. Hei - ßa, Gret und Hans, un - term

al - ler - sid - ste læs. Rev mi mer - ken let, der er
cen - ten - de i flok. Bind så korn i krans! Hur - ra!
glück - lich und froh. Hei - ßa, Jens und Klaus, trinkt die
flat - tern leicht im Wind. Hei - ßa, Gret und Hans, un - term

al - ler - sid - ste læs. Rev mi mer - ken let, der er
cen - ten - de i flok. Bind så korn i krans! Hur - ra!
glück - lich und froh. Hei - ßa, Jens und Klaus, trinkt die
flat - tern leicht im Wind. Hei - ßa, Gret und Hans, un - term

al - ler - sid - ste læs. Rev mi mer - ken let, der er
cen - ten - de i flok. Bind så korn i krans! Hur - ra!
glück - lich und froh. Hei - ßa, Jens und Klaus, trinkt die
flat - tern leicht im Wind. Hei - ßa, Gret und Hans, un - term

20

gam-mel ret: fug-len og den fat-ti-ge skal og-så væ-re mær.
 Her til lands slut-tes al-tid hø-sten med et gil-de og eb dans.
Be-cher aus, heu-te wolln wir lus-tig sein bei fro-hem Ern-te-schmaus,
Åh-ren-kranz fei-ern wir das Ern-te-fest mit fröh-li-chem Tanz,

gam-mel ret: fug-len og den fat-ti-ge skal og-så væ-re mær.
 Her til lands slut-tes al-tid hø-sten med et gil-de og eb dans.
Be-cher aus, heu-te wolln wir lus-tig sein bei fro-hem Ern-te-schmaus,
Åh-ren-kranz fei-ern wir das Ern-te-fest mit fröh-li-chem Tanz,

gam-mel ret: fug-len og den fat-ti-ge skal og-så væ-re mær. Rev ____
 Her til lands slut-tes al-tid hø-sten med et gil-de og eb dans. Bind ____
Be-cher aus, heu-te wolln wir lus-tig sein bei fro-hem Ern-te-schmaus, hei-
Åh-ren-kranz fei-ern wir das Ern-te-fest mit fröh-li-chem Tanz, hei-

gam-mel ret: fug-len og den fat-ti-ge skal og-så væ-re mær. Rev ____
 Her til lands slut-tes al-tid hø-sten med et gil-de og eb dans. Bind ____
Be-cher aus, heu-te wolln wir lus-tig sein bei fro-hem Ern-te-schmaus, hei-
Åh-ren-kranz fei-ern wir das Ern-te-fest mit fröh-li-chem Tanz, hei-

25

Rev mi mer-ken let, der er gam-mel ret: fug-len og den
 Bind så korn i krans! Hur-ra! Her til lands slut-tes al-tid
Hei-ßa, Jens und Klaus, trinkt die Be-cher aus, heu-te wolln wir
Hei-ßa, Gret und Hans, un-term Åh-ren-kranz fei-ern wir das

Rev mi mer-ken let, der er gam-mel ret: fug-len og den
 Bind så korn i krans! Hur-ra! Her til lands slut-tes al-tid
hei-ßa, Jens und Klaus, trinkt die Be-cher aus, heu-te wolln wir
hei-ßa, Gret und Hans, un-term Åh-ren-kranz fei-ern wir das

— mi mer-ken let, der er gam-mel ret: fug-len og den
 — så korn i krans! Hur-ra! Her til lands slut-tes al-tid
 - - ßa, Jens und Klaus, trinkt die Be-cher aus, heu-te wolln wir
 - - ßa, Gret und Hans, un-term Åh-ren-kranz fei-ern wir das

Melodie

— mi mer-ken let, der er gam-mel ret: fug-len og den
 — så korn i krans! Hur-ra! Her til lands slut-tes al-tid
 - - ßa, Jens und Klaus, trinkt die Be-cher aus, heu-te wolln wir
 - - ßa, Gret und Hans, un-term Åh-ren-kranz fei-ern wir das

30

1. 2.

fat - ti - ge skal og - så væ - re mær. gil - de og en dans, slut -
 hø - sten med et lus - tig sein bei fro - hem Ern - te - schmaus, fröh - li - chem Tanz, fei -
 Ern - te - fest mit

fat - ti - ge skal og - så væ - re mær. gil - de og en dans, slut -
 hø - sten med et lus - tig sein bei fro - hem Ern - te - schmaus, fröh - li - chem Tanz, fei -
 Ern - te - fest mit

fat - ti - ge skal og - så væ - re mær. gil - de og en dans, slut -
 hø - sten med et lus - tig sein bei fro - hem Ern - te - schmaus, fröh - li - chem Tanz, fei -
 Ern - te - fest mit

fat - ti - ge skal og - så væ - re mær. gil - de og en dans, slut -
 hø - sten med et lus - tig sein bei fro - hem Ern - te - schmaus, fröh - li - chem Tanz, fei -
 Ern - te - fest mit

35

- - tes al - tid hø - sten med et gil - de og en dans.____
 - ern wir das Ern - te - fest mit fröh - li - chem Tanz.____

- - tes al - tid hø - sten med et gil - og en dans.____
 - ern wir das Ern - te - fest mit fröh - li - chem Tanz.____

- - tes al - tid hø - sten med et gil - og en dans.____
 - ern wir das Ern - te - fest mit fröh - li - chem Tanz.____

- - tes al - tid hø - sten med et gil - de og en dans.____
 - ern wir das Ern - te - fest mit fröh - li - chem Tanz.____